

CONTENTS

<i>Eugene A. Nida: An Appreciation</i> by Eric M. North	vii
<i>Publications of Eugene A. Nida</i>	xxi

PART ONE: BIBLICAL STUDIES

Kurt Aland

Der deutsche Pietismus als Wegbereiter für die Arbeit der Bibelgesellschaften	3
--	---

Dominique Barthélemy, O. P.

Pourquoi la Torah a-t-elle été traduite en Grec?	23
--	----

P. A. H. de Boer

The Perfect with <i>waw</i> in 2 Samuel 6:16	43
--	----

William McKane

Observations on the <i>tiḳḱûnê sôp^{er}îm</i>	53
---	----

James A. Sanders

The Qumran Psalms Scroll (11QPs ^a) Reviewed	79
---	----

John A. Thompson

The Use of Repetition in the Prophecy of Joel	101
---	-----

Jan de Waard

A Greek Translation Technical Treatment of Amos 1:15	111
---	-----

Matthew Black

Notes on the Longer and the Shorter Text of Acts	119
--	-----

Howard C. Kee

The Linguistic Background of "Shame" in the New Testament..	133
---	-----

Carlo M. Martini

Eclecticism and Atticism in the Textual Criticism of the Greek New Testament	149
---	-----

Bruce M. Metzger

Early Arabic Versions of the New Testament	157
--	-----

W. C. van Unnik

The Interpretation of Romans 12:8 ὁ μεταδιδούς ἐν ἀπλότητι	169
--	-----

PART TWO: STUDIES IN LANGUAGE AND CULTURE

Benjamin N. Colby and Rodger Knaus

Men, Grammars, and Machines, A New Direction for the Study of Man	187
---	-----

H. A. Gleason, Jr.

Linguistics and Philology	199
---------------------------	-----

Kosuke Koyama

Barefoot in an Ascending Elevator: A Meditation	213
---	-----

D. Terence Langendoen

<i>Speak and Talk</i> : A Vindication of Syntactic Deep Structure	237
---	-----

Paul Leser

No Man, Having Put his Hand to the Plow	241
---	-----

Norm Mundhenk

The Subjectivity of Anachronism	259
---------------------------------	-----

Kenneth L. Pike

Agreement Types Dispersed into a Nine-Cell Spectrum	275
---	-----

William D. Reyburn

Secular Culture, Missions, and Spiritual Values	287
---	-----

Thomas A. Sebeok

The Seventeenth Century Cheremis: The Evidence from Witsen	301
--	-----

Berthe Siertsema

Linguistic De-stigmatization?	315
-------------------------------	-----

William A. Smalley

Restructuring Translations of the Psalms as Poetry	337
--	-----

George L. Trager

Think Metric	373
--------------	-----

Biblical References	381
---------------------	-----